

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



FACTURA ELECTRONICA
SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 180000036943

FECHA

08/12/2018

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS,S.A.
4TA. AV.A 11-54 ZONA 9
GUATEMALA, GUATEMALA
5002958

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND GUAYAQUIL	815S	28/11/2018	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MAEU8389196	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA MAEU 0838919 6 40 f	1	CONT	\$ 92.96
WORK ORDER	0		MAEU8389196	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
				40' DESAJE CONTENEDOR LLENO MAEU 0838919 6 40 ft	1	CONT	\$ 147.84
				T POR CONT MAEU 0838919 6 40 ft	1	CONT	\$ 147.84
				D Y TRAZABILIDAD MAEU 0838919 6 40 f	1	UNIT	\$ 5.04

8147744102 10/12/2018 09:54:33 0032

ID PAGO 18045529
LLAVE 12298646603774

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 1986.52 TOT: 1986.52

Autorizaci-n No. : 46172746

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 08/12/2018

TIPO DE CAMBIO: 7.72843

Uno Mil Novecientos Ochenta y Seis GTQ y Cincuenta y Dos Centimos

ARGOS

\$ 257.04

Q 1,986.52

CAE

aa46704f3cfa6d964690243d8444c4dad4d1e8c95b342f825305ec70172ca751



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00042703

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 42703**

Lugar y fecha: Document Place and date:	04/12/2018	Fecha inicio/tratamiento: Treatment started on date:	04/12/2018	Hora: Time:	02:42 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: IRENES WAVE					
Placa: Registration plate: 014E		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua					
Concentración: Concentration: 0m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantining treatment:									
Observaciones: Observations: MAEU8389196									
José Luis Godínez Orozco									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02200000042703

00042703

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 42703	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S. A. CINCUENTA Y SIETE CON 82/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP	
TCQ 04/12/2018		POR Q / FOR Q ***57.82 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.70996	
EFFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☒	
CHEQUE No. / CHECK No.:		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
Jorge Humberto del Cid Duarte			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
Sello / SEAL			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02200000042703